

49. Jahrgang • Nr. 27 Samstag, 08. Juli 2023





# Wichtige **Rufnummern**

#### **GEMEINDEVERWALTUNG**

Hauptstr. 35, 88696 Owingen

#### Zentrale:

Tel.: 07551 8094-0 / Fax: 07551 8094-29 E-Mail: info@owingen.de, www.owingen.de

Mo, Di, Mi u. Fr jeweils von 8.00 - 12.00 Uhr Mo 14.00 - 18.00 Uhr Do durchgehend von 8.00 - 16.00 Uhr und nach Vereinbarung

Bürgermeister Henrik Wengert	07551	8094-21
Sekretariat	07551	8094-21
Meldeamt	07551	8094-42
Standesamt	07551	8094-28
Hauptamt	07551	8094-27
Grundbucheinsichtsstelle	07551	8094-36
Ortsbauamt	07551	8094-35
Gemeindekasse	07551	8094-24
Finanzverwaltung	07551	8094-22
Bauhof	07551	8094-35
Hausmeister (Klaus Waldbüßer)	0160	1820278
Auentalschule		
Sekretariat	07551	8094-39
Kindergärten		
St. Nikolaus		8094-70
Guggenbühl		51 60494
Billafingen	07	557 3 49

#### **ORTSVERWALTUNGEN**

#### BILL AFINGEN

Ortsvorsteher Markus Veit 0170 3579499 E-Mail: mveit@billafingen.de

Sprechstunden: Mo. 19.30 - 21.00 Uhr

#### **HOHENBODMAN**

Ortsvorsteher Jörg Nesensohn 07557 820399 Sprechstunden: nach Vereinbarung

#### **TAISERSDORF**

Ortsvorsteherin Ruth Steindl 07557 929569 Sprechstunden: nach Vereinbarung

#### **NOTRUFNUMMERN**

Notruf 1 10 Feuerwehr 1 12 07551 8040 Polizeirevier Überlingen

#### **VERGIFTUNGSNOTDIENST**

Giftnotruf München - Abteilung für Klinische Toxikologie Klinikum rechts der Isar - Technische Universität München 089 19240 www.toxinfo.med.turn.de Vergiftungs-Informations-Zentrale Freiburg (VIZ) Universitätsklinikum Freiburg www.uniklinik-freiburg.de/giftberatung.html 0761 2704361

Herausgeber: Bürgermeisteramt 88696 Owingen, Bodenseekreis

#### Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil:

Bürgermeister Henrik Wengert oder der/ die von ihm Beauftragte/n

#### **ÄRZTE UND SOZIALES**

#### Ärztlicher Notdienst

Kann rund um die Uhr unter der 116117 erfragt werden.

Zahnärztlicher Notfalldienst 0761/12012000

#### Nachbarschaftshilfeverein

"GEMEINSAM STATT EINSAM"

0151 52320276

Sprachheilkindergarten Papperlapapp 07551 79584211 und Beratungsstelle:

Sozialstation Bodensee 07551 95320

Dorfhelferinnenstation

Frau Heike Senger 07771 8759177

07551 60863 Hospizgruppe Überlingen

Psychosoziale Beratungs- und ambulante Behandlungsstelle für 07541 950180 Suchtkranke (PSB)

**Diakonisches Werk** Fax: 07541 9501820

AWO Frauen- und Kinderschutzhaus Beschützendes Haus Bodenseekreis

07541 4893626

**Allgemeiner Sozialer Dienst:** 

07541 204-0 Jugendamt,

Malteser Hilfsdienst e.V 07551 970970 Familientreff Owingen 07551 9485259

Tagespflegevermittlung Bodenseekreis

#### Margherita Flesch, Mobil: 0159 04204477

E-Mail: Margherita.Flesch@bodenseekreis.de

#### SKM - Bodenseekreis e.V. - Betreuungsverein-

Rechtliche Betreuungen und individuelle Informationen zur persönlichen und rechtlichen Vorsorge und Patientenverfügung rentschler@skm-bodensee.de 07544 9679960

#### FREIWILLIGE FEUERWEHR

Gesamtkommandant und Abteilung Owingen: Markus Endres Tel.: 0151 61422371

Abteilung Billafingen: Michael Dreher Tel.: 07557 820778, mobil: 0162 7306362

Abteilung Hohenbodman: Michael Siber Tel.: 07557 203, mobil: 0171 1508070

Abteilung Taisersdorf: Roland Kohler

Tel.: 0175 2079990

#### SONSTIGE RUFNUMMERN

Bevollm. Bezirksschornsteinfeger

0178 9823697 Laurent Brielmaier, mobil:

Thüga Energienetze GmbH

0800 7750007 Störungsrufnummer

EnBW Energie Baden-Württemberg AG

0800 3629477 Störungsrufnummer

#### Wasserversorgung

24-Stunden Störungs- und Bereitschaftsdienst 0800 5053333 Stadtwerk am See Bei allgemeinen Fragen wenden Sie sich bitte zu den üblichen Dienstzeiten an das Ortsbau-07551 8094-35

#### **SONSTIGES**

#### Altglas, Kunststoffannahme, Grünmüll

Recyclinghof in der Kreuzstraße Öffnungszeiten:

Freitag 15.00 bis 17.00 Uhr Samstag 09.00 bis 12.00 Uhr

#### Containerstandorte:

Owingen: EV. Kirche, Parkplatz Sporthalle Billafingen: Sportplatz Hohenbodman: altes Feuerwehrhaus

Taisersdorf: Feuerwehrhaus

#### Altbatterien

Behälter im Rathaus Owingen

# Sonntagsdienst der Apotheken

#### Samstag, 08.07.2023

Apotheke Owingen, 88696 Owingen, Bodensee, Haupstraße 26A, Tel.: 07551 - 6 66 68

#### Sonntag, 09.07.2023

Löwen-Apotheke Überlingen, 88662 Überlingen, Maurus-Betz-Straße 2, Tel.: 07551 - 94 47 77

Redaktionsschluss für das nächste Amtsblatt KW 28/2023 ist am Mittwoch, 12. Juli 2023 um 12:00 Uhr im Rathaus Owingen. Bitte senden Sie alle Texte in digitaler Form im word-Format (docx) an blaettle@owingen.de und die Fotos bzw. Graphiken als separaten Anhang im jpg-Format (nicht in die Textdatei integrieren).

#### Verantwortlich für die Kirchen- und Vereinsmitteilungen:

Die jeweilige Kirche bzw. die/der Vorsitzende des jeweiligen Vereins. Für die Veröffentlichung von Vereins- und anderen Mitteilungen wird keine Gewähr übernommen.

#### Für den Anzeigenteil/ Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11, Telefax: 9317-40 E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de



# Rathaus aktuell



# Dienststellen der Gemeindeverwaltung geschlossen

Am Freitag, den 07. Juli 2023 bleiben das Rathaus, der Bauhof und die weiteren Dienststellen der Gemeindeverwaltung geschlossen. Wir bitten um Beachtung.

Ab Montag, den 10. Juli 2023 sind wir zu den gewohnten Öffnungszeiten wieder für Sie da:

Mo, Di, Mi und Fr von 8.00 - 12.00 Uhr Montag Nachmittag von 14.00 - 18.00 Uhr Donnerstags durchgehend von 8.00 - 16.00 Uhr

Außerhalb dieser Zeiten Termine auch nach Vereinbarung

# "Bürgerbuffet meets Bürgerstiftung" mit Spiele ohne Grenzen

#### Feierliche Eröffnung der Grünen Mitte Owingen

Am Samstag, den 24. Juni 2023 fand unter dem Motto "Bürgerbuffet meets Bürgerstiftung" in der Grünen Mitte Owingen zum 5. Mal das Bürgerbuffet mit Spiele ohne Grenzen statt. Die Bewirtung an diesem Nachmittag erfolgte durch den Gemeinderat. Es gab eine vielfältige Auswahl an Getränken, Kaffee und leckerem Kuchen. Die Einnahmen wurden der Bürgerstiftung Owingen gespendet.

Zu Beginn des Nachmittags konnten die Bürgerinnen und Bürger ihre Beiträge für das Buffet im Foyer des Bürgerhauses kultur|o anrichten.



Im Anschluss erfolgte eine Einweisung der teilnehmenden Mannschaften in die bevorstehenden Spiele ohne Grenzen. Bür-

germeister Henrik Wengert persönlich erklärte den Teams die Regeln und den Ablauf der Spiele.



Nunmehr konnten die Spiele beginnen, bei denen die acht teilnehmenden Teams mit viel Eifer und Einsatzbereitschaft antraten. Die verschiedenen Wettbewerbe sorgten für viel Spaß und sportlichen Wettstreit.







staatlich anerkannter
Urbahangert
Owingen

Nach dem Ende der Spiele fand ein weiterer feierlicher Moment statt. Mit einem symbolischen Akt des Durchschneidens des Bandes durch Bürgermeister Henrik Wengert, Planer Johann Senner und dessen Projektleiter Nicolai Schmuck wurde die Grüne Mitte Owingen eröffnet.



Mit der Eröffnung der Grünen Mitte ging ein bedeutsames Projekt der Gemeinde Owingen zu Ende. Seit 2010 beteiligten sich viele Bürgerinnen und Bürger im Rahmen der Gemeindeentwicklungsplanung Owingen 2025 an der Überplanung der Ortsmitte. Neben dem Bau des kultur|o samt Vorplatz und Spielplatz, dem Parkplatz neben der Sporthalle und der Errichtung des Minispielfelds geht nun auch der letzte Bauabschnitt im westlichen Teil der Ortsmitte zu Ende. Bürgermeister Wengert betonte die Bedeutung dieses Projekts für die Bürgerschaft und lobte das Engagement aller Beteiligten.

Nach der symbolischen Eröffnung der Grünen Mitte fand die Siegerehrung der Spiele ohne Grenzen statt. Die drei besten Mannschaften wurden vor dem Feuerwehrhaus Owingen für ihre herausragenden Leistungen geehrt und erhielten verdiente Anerkennung. Den Sieg konnte sich dieses Jahr das Team der Zimmerei Veit, vor den Teams Harmonikafreunde Owingen und Paulus, sichern.



1. Platz: Team Zimmerei Veit, 2. Platz: Team Harmonikafreunde Owinaen, 3. Platz: Team Paulus

Anschließend wurde das Buffet feierlich eröffnet. Die reichhaltige Auswahl an Speisen und Getränken sorgte für Zufriedenheit bei den Gästen und rundete den Nachmittag perfekt ab. Bei gemütlicher Atmosphäre bis in die späten Abendstunden hinein, ließ man den Tag ausklingen.



# Amtliche Bekanntmachungen



# Sitzung des Gemeinsamen Ausschusses der Verwaltungsgemeinschaft Überlingen, Sipplingen und Owingen

Am Donnerstag, 13.07.2023 findet um 17:00 Uhr im Rathaussaal eine Sitzung des Gemeinsamen Ausschusses der Verwaltungsgemeinschaft Überlingen, Sipplingen und Owingen statt.

Tagesordnung:

- Berichtigungen des Flächennutzungsplans der VG Überlingen-Owingen- Sipplingen im Bereich der Stadt Überlingen und der Gemeinde Owingen Beschluss
- 2 22. Teiländerung des Flächennutzungsplans der VG Überlingen-Owingen-Sipplingen in den Bereichen "Sägenacker" und "Mühlepriel" in Owingen:
  - Beschluss über die eingegangenen Stellungnahmen aus der förmlichen Beteiligung
  - Feststellungsbeschluss Beschluss

- 3 23. Teiländerung des Flächennutzungsplans der VG Überlingen-Owingen-Sipplingen im Bereich der "Photovoltaik-Freiflächenanlage Bonndorf" in Überlingen-Bonndorf:
  - Beschluss über die eingegangenen Stellungnahmen aus der frühzeitigen Beteiligung
  - Kenntnisnahme Entwurf
  - Beschluss Öffentliche Auslegung gem. § 3 Abs. 2 BauGB sowie Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 2 BauGB Beschluss
- 4 Fortschreibung des Flächennutzungsplans der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Überlingen-Owingen-Sipplingen: Vergabe der Planungsleistungen
- 5 Kenntnisnahme der Protokolle über die Sitzungen
- 6 Berichte und Anfragen

Überlingen, den 27.06.2023

gez. Jan Zeitler Oberbürgermeister



# Kunst und Kultur

# Rathausgalerie

### Gelungene Eröffnung vergangenen Sonntag

Bürgermeister Henrik Wengert eröffnete die zweite Ausstellung in diesem Jahr von **René Damen "Malerei und Zeichnung"** und begrüßte den Owinger Künstler mit den Worten: "Sie sind im Norden Deutschlands geboren und in Amsterdam aufgewachsen. Gemalt haben Sie schon immer, sagen Sie, und bereits als Jugendlicher war das kulturelle Leben der Großstadt Ihr Metier".

Künstler, Laudator, Gäste und Gastgeber waren gleichermaßen begeistert von der besonders entspannten Atmosphäre, die sich in der kleinen aber feinen Galerie dank bestens gelaunter Besucher rasch entwickelte.

Maßgeblich dazu beigetragen hat sicherlich die gekonnte Einführung von Günter Graf. Schon in der Einladung war das Zitat von Schiller zu lesen: "Denn die Kunst ist eine Tochter der Freiheit". Gekonnt erläuterte Graf dem interessierten Publikum das künstlerische Wirken von René Damen: "Kunst ist Freiheit (Zuspitzung) - keine Regel - keine Vorschrift - an-archos - auf sich selbst gestellt sein - autonom sein im schöpferischen Prozess."

Die gesamte Laudatio liegt in der Galerie für den Rundgang bereit und wird während der Ausstellungszeit auch auszugsweise im Blättle veröffentlicht.

Die Gäste verweilten bei bester Stimmung bei einem Glas Sekt in der Rathausgalerie. Man traf sich, tauschte sich aus und genoss die entspannte Atmosphäre.

Eindrucksvoll – das ist wohl die richtige Umschreibung für diesen gelungenen Nachmittag – der Künstler und seine Werke, die Einführung und nicht zuletzt die vielen Gäste...

Die Ausstellung "Malerei und Zeichnung" ist zu den üblichen Rathaus-Öffnungszeiten in der Rathausgalerie, über den Treppenaufgang bis ins historische Trauzimmer bis zum 11. August zu sehen:

Mo 8-12 Uhr | 14-18 Uhr

Di, Mi, Fr 8-12 Uhr

Do 8-16 Uhr, durchgehend

Weitere Impressionen von der Vernissage finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Owingen

https://www.owingen.de/unsere-gemeinde/fotoalbum



Begrüßung durch Bürgermeister Henrik Wengert



Einführung von Günter Graf



Bürgermeister Henrik Wengert, Künstler René Damen und Günter Graf, Einführung



Zeichnungen als Installation







# Schulnachrichten

#### **Auentalschule**

#### Kunstprojekt der Klasse 3b

Am 21. Juni früh um halb acht machte sich die Klasse 3B auf den Weg, um im Owinger Industriegebiet einen Schiffscontainer bunt zu gestalten.

Zuvor hatten schon einige Vorbereitungen stattgefunden: Die Kinder hatten im Unterricht mit ihrer Kunstlehrerin Frau Häfner Entwürfe gezeichnet und sich über Motive geeinigt. Mehrere Eltern hatten den Container mit blauer Farbe grundiert.

Nun machten sich die Kinder sowie vier begleitende Mütter und zwei Lehrerinnen ans Werk. Bald konnte man an den Containerwänden kleine Segelboote, ein buntes Formenmeer, einen Baum mit einer Krone aus Handabdrücken und Vieles mehr bewundern. Als alles schon fast fertig war, sorgte ein aufziehendes Gewitter für Aufregung. Glücklicherweise gab es auf dem Firmengelände einen weiteren Container, in dem alle mitsamt Rucksäcken und Malutensilien Unterschlupf fanden und der groß genug war, um darin "Zublinzeln" zu spielen, bis der Regen vorbeigezogen war. Es musste ein Spiel ohne Worte sein, denn die Kinder waren beeindruckt, wie laut sich das Prasseln des Regens anhört, wenn man in einem Container ist!

Mit dem künstlerischen Ergebnis waren alle sehr zufrieden und erleichtert darüber, dass die Farbe so schnell getrocknet war, so dass der Regen keinen Schaden anrichten konnte. Da sich die Sonne bald wieder zeigte, konnten die Kinder und die Erwachsenen trocken zurück in die Schule gelangen.

Der kunstvoll gestaltete Container wird bald Farbe auf eine Baustelle bringen und bestimmt die Arbeiter dort ein wenig erfreuen.





# Volkshochschule Bodenseekreis

### Herbst/Winter Programm der vhs-Bodenseekreis

Das neue Programm Herbst/Winter 2023/2024 der Volkshochschule Bodenseekreis kommt am 19.07. Dieses Semester auch wieder mit der Jugendmedienwoche in den Herbstferien.

Das Heft ist dann wie gewohnt in den Banken, Rathäusern, Einrichtungen des Landkreises und vielen Geschäften kostenlos erhältlich. Die über 1.100 Kursangebote sind auch im Internet unter www.vhs-bodenseekreis.de zu finden und buchbar. Gerne sind wir auch telefonisch für Sie da.

# Freiwillige Feuerwehr Owingen

# Altersabteilung der Gesamtwehr Feuerwehr Owingen

Liebe Kameraden der Altersmannschaft der Gesamtwehr,

zu unserem monatlichem Treffen im Juli 2023 ergeht herzliche Einladung an alle Kameraden der Altersabteilung am **Montag, den 10. Juli um 18:00 Uhr** beim Feierabendhock der Feuerwehr Owingen am Feuerwehrgerätehaus Owingen.
Sitzplätze sind für uns reserviert.

Mit Kameradschaftlichem Gruß Siegfried Gnädinger, Anton Rothmund



# **Kirchennachrichten**

# Seelsorgeeinheit Überlingen

St. Nikolaus Überlingen St. Peter und Paul Owingen **Unsere Liebe Frau Lippertsreute** St. Mauritius Billafingen St. Verena Andelshofen

Seelsorger Pfarrer Bernd Walter. bernd.walter@kath-ueberlingen.de

Pfarrbüro Überlingen: Münsterplatz 1, 88662 Überlingen

Tel. 07551/92720, Fax 07551/927223

info@kath-ueberlingen.de • Internet: www.kath-ueberlingen.de

Öffnungszeiten

9.00-12.00 Uhr und 14.00-16.00 Uhr Mo, Di und Do

Mi 9.00-12.00 Uhr 9.00-13.00 Uhr

#### Gottesdienste

Samstag, 08.07.2023

Billafingen 09.00 Rosenkranz Billafingen 18.30 Vorabendmesse

Neue Gerbe

Sonntag, 09.07.2023

08.00 Hl. Messe II. Schwedenprozession; Münster live-streaming; im Anschluss Möglich-

keit zur Münsterturmbesteigung

Lippertsreute 10.30 Wort-Gottes-Feier

Dienstag, 11.07.2023

Münster 16.15 Rosenkranzgebet für den Frieden Augustinum 17.00 HI. Messe

Lippertsreute 18.00 Rosenkranz

Lippertsreute 18.30 Hl. Messe; Gebhard Wildi

Mittwoch, 12.07.2023

Münster 08.30 Hl. Messe: Artur Kirchmann Franziskus-18.00 Deutschland betet den Rosenkranz

Garten

Goldbach 20.00 Taizé-Gebet

Donnerstag, 13.07.2023

Billafingen 18.30 Hl. Messe

Neue Gerbe

Freitag, 14.07.2023

Franziskaner 13.00 Trauung von Sabrina Kleiser und

Fabian Keller

16.45 Aussetzung/Anbetung Münster 17.00 Beichtgelegenheit Münster 18.00 Eucharistischer Segen Münster

Andelshofen 18.30 Hl. Messe

Samstag, 15.07.2023

Billafingen 09.00 Rosenkranz

Lippertsreute 18.30 Vorabendmesse; Friederika u. Ernst Vögele, Wolfgang Woerner, Klaus Sta-

rosta

Sonntag, 16.07.2023

Owingen 09.00 HI. Messe

Billafingen

10.30 Kinderkirche entfällt!!!

Kindergarten

Billafingen 10.30 Wort-Gottes-Feier

Neue Gerbe

10.30 HI. Messe live-streaming Münster

#### Vom Segen über den Segen

Es ist wirklich ein Segen, dass es einen Segen gibt. Aber was bedeutet er uns? Vom Wort her kennt es jede und jeder. "Segen" oder "segnen" ist ein Wort, das in den meisten Kulturen vorkommt und bereits im Alten Testament eine zentrale Rolle spielt. Gott ist derjenige, der seinen Segen gibt, und die Menschen dürfen sich gegenseitig den Segen zusagen. "Benedicere" kommt aus dem Lateinischen und bedeutet wörtlich übersetzt: Gutes sagen/zusagen/herabrufen. Indem wir einander dieses Gute, das von Gott uns gegeben ist, zusagen und geben, können wir einander zum Segen werden.

Am Sonntag, den 9. Juli findet die II. Schwedenprozession statt. Die Hl. Messe beginnt um 8 Uhr im Nikolausmünster. Danach erfolgt die Prozession mit dem Allerheiligsten durch die Straßen unserer Stadt. An fünf Stationen wird inne gehalten, um Gott für die Errettung der Stadt zu danken, den Segen für Stadt und Bewohner zu erbitten und das Gelübde der Stadtväter zu erfüllen. Am 7. Mai wurde Dilson De Oliveira zusammen mit zwei weiteren Diakonen im Münster Unseren Lieben Frau in Freiburg von Erzbischof Stephan Burger zum Priester geweiht. Seit Juni ist er zur Ferienvertretung in Markdorf tätig. Am Mittwoch, dem 12. Juli wird er im Nikolausmünster in Überlingen um 8.30 Uhr der Hl. Messe vorstehen und im Anschluss den Primizsegen spenden, dem in der Volksfrömmigkeit eine besondere Segenskraft zugesprochen wird.

"Für einen Primizsegen muss man sich die Schuhsohlen durchlaufen..." so sagte man früher, um das Besondere des Primizsegens herauszuheben. Die Menschen sehen im Neupriester jemanden, der vom Auftrag Christi berührt ist und der die Nähe Gottes zu den Menschen trägt. Die leibhaftig erfahrene Berührung macht dem Einzelnen auf ganz individuelle Weise deutlich: "Es geht um mich persönlich. Ich bin gemeint, und das nicht als Teil einer Großgruppe, sondern ganz individuell und unvertret-

Es ist heutzutage schon eine Seltenheit, bei einer Primiz bzw. Nachprimiz dabei sein zu können, weshalb ich herzlich zur Schwedenprozession und zum Primizsegen einlade.

Ihr Pfarrer Bernd Walter

# Kath. Frauengemeinschaft

#### Erinnerung an unsere ökumenische Sommerandacht in der Nikolauskapelle.

Am kommenden Mittwoch ,den 12. Juli um 17 Uhr laden wir sehr herzlich zu einem von Frauen gestalteten Segensgottesdienst zur Sommerzeit ein.

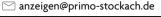
Bei einem kleinen Imbiss wollen wir danach noch ein wenig an der Kapelle verweilen und den Abend ausklingen lassen.

Wir freuen uns auf euer Kommen

PRIMO-KLEINANZEIGEN

#### **KLEIN ABER OHO**

🜭 Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11 🖹 Fax 0 77 71 / 93 17 - 40





# Ev. Kirchengemeinde Owingen

Evangelisches Pfarramt Owingen Pfarrer Michael Schauber Kapellenweg 12, 88696 Owingen

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

dienstags 10.00 - 13.00 Uhr freitags 10.00 - 12.00 Uhr

Pfarrer Michael Schauber - Sprechzeiten nach Vereinbarung

Tel. 07551/65890

E-Mail: owingen@kbz.ekiba.de www.evangelisch-in-ueberlingen.de

#### Wochenspruch:

Aus Gnade seid ihr selig geworden durch Glauben und das nicht aus euch: Gottes Gabe ist es. (Eph 2, 8)

Freitag, 07. Juli

17:00 Uhr Brot backen in Owingen - Mit Anmeldung bis Don-

nerstag über das Pfarramt

Samstag, 08. Juli

12:00 Uhr Ökumenisches Friedensgebet in der Evangelischen Johanneskirche

Sonntag, 09. Juli

10:00 Uhr Herzliche Einladung zum Tauffest am See (weitere

Infos, s. Text)

Dienstag, 11. Juli

18:30 Uhr Kinderbibelwoche 2023 Vorbereitungstreffen - mit Probe und allgemeinen Themen - für alle!

Mittwoch, 12. Juli

17:00 Uhr Ökumenische Andacht - Owinger Frauen treffen sich zur Andacht in der Nikolauskapelle mit anschließen-

dem gemütlichen Beisammensein vor der Kapelle

Mittwoch, 12. Juli

20:15 Uhr 4. Überlinger Abendmusik - Gudrun u. Prof. Martin Strohhäcker (Orgel u. Flöte) aus Dresden - Auferste-

hungskirche Überlingen

Donnerstag, 13. Juli

20:00 Uhr Männerkreis

Samstag, 15. Juli

12:00 Uhr Ökumenisches Friedensgebet in der Evangelischen

Johanneskirche

18:00 Uhr Musikalische Vesper Heinrich-Schütz-Vocalensem-

ble – Auferstehungskirche Überlingen

Sonntag, 16. Juli

9:30 Uhr Gottesdienst - Pfr. Kai Tilgner

Ökumenische Jugendgottesdienst "Sundowner mit

Gott" auf dem Jugendkirchenschiff (Infos s. Text)

#### **Fahrdienst**

Sie benötigen eine Mitfahrgelegenheit zu unseren Gottesdiensten und Veranstaltungen außerhalb Owingens? Bitte melden Sie sich zu den Öffnungszeiten im Pfarramt oder sprechen auf den AB oder schreiben eine Mail.

#### **Bitte beachten Sie:**

Am Freitag, den 14.07. bleibt das Pfarrbüro geschlossen.



"Weil Du ein Segen bist"

Tauf- Erinnerungs-Gottesdienst am See - 09. Juli 2023 - 10.00 Uhr - in Überlingen "Weil Du ein Segen bist!"

Die Evangelischen Kirchengemeinde Owingen, Überlingen und Uhldingen-Mühlhofen freuen sich darauf, mit Ihnen gemeinsam am 09. Juli 2023

um 10 Uhr in Überlingen am See (Bahnhofstrasse 19, in den Villengärten) einen Tauf-Erinnerungs-Gottesdienst zu feiern. Kinder werden getauft, andere erinnern sich an ihre eigene Taufe.





# Konfirmation 2024 – Du bist eingeladen!

- Du wirst im n\u00e4chsten Jahr 14 Jahre alt?
- Du bist nach den Sommerferien in der 8. Klasse?

 Du hast Lust auf eine spannende Zeit mit neuen Freunden, tollen Aktionen und neuen Einblicken in die Kirche und Deinen Glauben?

Dann freuen wir uns schon auf Dich und eine bewegende Zeit bei Deiner "Konfi-Zeit"!

Wir möchten Dich und ganz viele andere Jugendliche aus Überlingen und Owingen auf Eurem Weg zur Konfirmation begleiten! Wir treffen uns zu unserm 1. Kennenlern-Treffen am Mittwoch, 19.7.2023 im PGH in Überlingen (Paul-Gerhardt-Haus, Jasminweg 18) und nach den Sommerferien (fast) jeden Mittwoch Nachmittag, um 16:00 Uhr zur "Konfi-Zeit".

Du hast noch Fragen? Auf unserer Homepage findest Du viele Infos, die Anmeldung zum Ausdrucken und unser Online-Anmeldeformular (s. QR-Code)



#### Ökumenische Kinderbibelwoche 2023 in Owingen -"Petrus Lustig" lädt DICH ein!

Vor seinem blauen Bauwagen erzählt "Petrus Lustig" spannende Geschichten aus der Bibel über Freundschaft und

Gemeinschaft. Zusammen mit seinem Freund aus alten Zeiten, den Schafen "Emma & Eddy" und natürlich mit Dir und Deinen Freunden, machen wir uns auf die spannende Reise durch die Bibel. Drinnen und draußen erleben wir Geschichten, Spiele und ganz viel Gemeinschaft rundum Gottes einzigartige Schöpfung.

**Wann**: 05.09. – 08.09., 9:00 Uhr - 12:00 Uhr und Sonntag, 10.09., 10:30 Uhr großer Abschlussgottesdienst auf dem unteren Rathausplatz.

**Wo:** Ev. Gemeindehaus, Kapellenweg 12. Weitere Infos gibt es nach der Anmeldung!

Das Angebot ist kostenlos und für ein gemeinsames Frühstück ist gesorgt! Bitte auf Sonnenschutz, wettergemäße und "draußentaugliche" Kleidung achten.

Wir freuen uns schon auf Dich.

Bitte melde Dich für dieses Angebot beim Rathaus in Owingen oder online bis zum 31.08.2023 über unser Online-Formular (QR-Code) an: www.evangelisch-in-ueberlingen.de

Owinger Backtag! Wir backen gemeinsam! – Mit Anmeldung Am 07. Juli wird um 17:00 Uhr hinter der Kirche Brot gebacken: Sie dürfen gerne mit uns auf Ihr Brot warten und mit anderen Brotbäcker/Innen Rezepte und Gedanken austauschen und ein schöne Gemeinschaft erleben.

#### Und wenn Sie kein Brot backen möchten?

Dann sind Sie herzlich eingeladen einfach so vorbeizuschauen!!!! Auch neugierige Menschen sind herzlich willkommen! Und im Bauwagen ist es auch bei "useligem" Wetter ganz wunderbar gemütlich zu sitzen und zu quatschen!

- Bitte melden Sie sich telefonisch (07551/65890) oder per Mail: owingen@kbz.ekiba.de zum Brotbacken an
- Sie bringen den Brotteig und, wenn Sie m\u00f6chten, gerne auch Zeit mit

Wir bitten die Brotbäcker/Innen um eine kleine Spende (2€) für unser Feuerholz



Ökumenische Jugendgottesdienst "Sail away -Sundowner mit Gott" auf dem Jugendkirchenschiff

Wann: 16.7.2023,



Wo:

Bodman: 18:00 Uhr /21:30 Uhr Ludwigshafen: 18:20 Uhr / 21:10 Uhr

Band: "Worship United"

Eintritt frei!

Anmeldung unter: www.kja-boho.de/jugendkirchenschiff

### **Kirche Lindenwiese**

in Bambergen, Lindenbühlstraße 50

Livestreams unter www.lindenwiese.de über Youtube zu den jew. Uhrzeiten oder später online über die Website

Tel. 07551 989 1121

Tel. 07551 989 1122

Weitere auch tagesaktuelle Infos unter www.lindenwiese.de

Pastor Thomas Dauwalter
Pastor Daniel Plessing

Email an: info@lindenwiese.de

Schauen Sie im Internet oder vor Ort mal vorbei. Herzlich willkommen!

#### Die Liebe Gottes erleben Gottesdienst sonntags live und online

Kindergottesdienst vor Ort parallel zum

Gottesdienst um 10.30 Uhr

Livestream des Gottesdienstes unter

lindenwiese.de

Immer aktuelle Infos unter www.lindenwiese.de

Unsere Veranstaltungen sind offen für alle. **Wir freuen uns auf Sie!** Schauen Sie im Internet oder vor Ort mal vorbei. Herzlich willkommen!

#### Vaterunser – Erlebnisweg

Rund um die Lindenwiese entstand 2018 ein Vaterunser-Erlebnisweg. In sieben ausdrucksstarken Stationen wird das bekannteste Gebet der Christenheit erfahrbar gemacht. Der Vaterunser-Erlebnisweg ist ein Landesgartenschau Plus Projekt der Lindenwiese. Lassen Sie sich von einzelnen Stationen oder beim Durchwandern des gesamten Weges inspirieren. Auch gut geeignet als Familienprogramm mit Abschluß auf dem schönen Außengelände der Lindenwiese mit Spielmöglichkeiten.

Weitere Infos vorab finden Sie unter www.vaterunserweg.de

# Vereinsnachrichten

### Deutsch-französischer Verein Owingen e. V.

Hissen der Freundschaftsfahne am 18. Juni



In diesem Jahr hatte das Hissen der Freundschaftsfahne für alle Teilnehmer eine besondere Bedeutung: Der Krieg in Europa macht uns nochmals die Bedeutung der Freundschaft zwischen den Völkern deutlich. Die jährliche Zeremonie erinnerte besonders an die Bedeutung der Freundschaft zwischen Frankreich und Deutschland und auch an den langen und erfolgreichen Weg, den wir beim Ausbau der Freundschaft in den letzten Jahren und Jahrzehnten gemacht haben. Dies ist sowohl auf nationaler Ebene der Fall, aber auch zwischen den Gemeinden und einzelnen Menschen.

In Owingen feierten wir, dass wir mit Coudoux bereits seit über dreißig Jahren eine immer enger werdende Freundschaft pfle-

gen können. Auch in Coudoux wurde die Freundschaftsfahne gehisst und die Verbindung mit Owingen gefeiert.

In beiden Gemeinden war die Zeremonie von Mitgliedern des Deutsch-Französischen Vereins bzw. der Amitiés France Allemagne, aber auch von anderen Bürgern der beiden Gemeinden gut besucht. Besonders freuen wir uns bei dieser Gelegenheit immer auch über neue Gesichter. Beim anschließenden Stehempfang gab es dann wieder interessante Gespräche unter der Freundschaftsfahne.

www.owingen-coudoux.de





# **Familientreff Owingen**





# "Herzlich Willkommen im Familientreff"

Der Familientreff ist ein Ort der Begegnung für Groß und Klein und wir freuen uns auf das Kennenlernen bei Spiel, Spaß und Austausch zu Themen, die Familien in unserer Gemeinde bewegen.

#### Neugierig geworden?

Unsere Angebote sind auf der Homepage der Gemeinde Owingen eingestellt. Alle Angebote sind kostenfrei und eine Anmeldung in der Regel nicht nötig. Wir sind offen für alle. Einfach kommen und dabei sein.



**Familientreff** 

Owingen

Bettina Lotter - Jugendamt, Bodenseekreis

**Sprechzeit** ohne Anmeldung dienstags von 9:00-11:30 Uhr im Familientreff

oder Tel.: 07551/9485259,

Mail: bettina.lotter@bodenseekreis.de

Auentalschule, Hauptschule EG, Schulstr.3



Konzert des Ensembles "i melodianti"

in der Nikolauskapelle Owingen am Sonntag, den 16. Juli um 17 Uhr in der Nikolauskapelle in Owingen.

Bereits zum vierten Mal gibt das Ensemble mit der Besetzung Juliane Kramm, Frauke Förster, Antje Großmann, Wiebke Kretschmann und Dieter Reimund ein Konzert.

Das Programm ist in diesem Jahr erneut zweigeteilt. Im 1.Teil werden Werke der Barockzeit in kammermusikalischer Besetzung zu hören sein mit unterschiedlichen Blockflöten, Streichinstrumenten und Generalbass. Unter anderem werden Charpentiers Eurovisionshymne und einige bekannte Melodien aus der Feuerwerksmusik von Händel musiziert. Im 2.Teil des Programms, der im letzten Jahr ganz der Folklore vorbehalten war, will sich das Ensemble in diesem Jahr musikalisch von einer weiteren neuen Seite zeigen. Mit ausgewählten Stücken aus anderen Musikgenres möchte man bewusst die Grenzen barocker Musik hinter sich lassen und z.B. auch Stücke aus dem Bereich Filmmusik, Jazz, populäre Musik und manches mehr zum Klingen bringen.

Bei der Rumba Espagnola als Schlussstück darf man auf so manche eingebaute musikalische Überraschung der i melodiantis gespannt sein. Der Eintritt ist frei. Über eine Spende am Ende freuen wir uns.





"Linzgau-Gitarrenensemble" in der Nikolauskapelle

Und wieder war die Nikolauskapelle voll besetzt! Gerhard Krimmer, der ehemalige Vorsitzende das Vereins zur Erhaltung der Nikolauskapelle, begrüßte ca. 70 Zuhörer und Zuhörerinnen zum Konzert des Linzgau-Gitarrenensembles. Nach der Vorstellung der 8 Musiker und Musikerinnen wies Krimmer darauf hin dass kein Eintritt bezahlt werden müsse - es darf aber gerne ein Austritt (sprich Spenden) bezahlt werden.

Uwe Mingo, der Leiter des Ensembles, führte gekonnt durch das Programm. Er erzählte interessante Anekdoten zu den Komponisten und wissenswertes zu den Musikstücken.

Nach den ersten Musikstücken von Antonio Vivaldi, wurden Stücke von bekannten Komponisten wie Fernando Sor, Bela Bartock oder Georges Bizet vorgetragen. Zum Schluss des Konzertes wurden Melodien aus den Filmen "The Pirates of the Caribbean" vorgetragen.

Nach kräftigem Schlussapplaus wurden die Besucher mit einer Zugabe in den lauen Sommerabend entlassen.



Die voll besetzte Nikolauskapelle



Die Musiker / Musikerinnen nach dem Konzert

Roland Haney





# Sportfreunde Owingen-Billafingen e. V.

#### Kinderturnen

Aus organisatorischen Gründen muss das Kinderturnen am Freitag, den 11. Juli 2023 leider ausfallen. Wir bitten um Verständnis und freuen uns auf das nächste Mal.

Gruß, Euer Team vom SOB-Kinderturnen

### Tennisclub Owingen e. V.

#### Ergebnisse Ligaspiele Junioren U18 TSG -

TSG TC Steisslingen/TC Gottmadingen	0:6
TC Markdorf - Damen 40	1:5
TC Dettingen-Wallhausen - Juniorinnen U18	5:1
Damen - SV 1922 Emmingen/Egg	3:6

#### Heimspiele dieses Wochenende

Samstag, 08.07.23

9:30 Damen 40 - TC Insel Reichenau 14:00 Herren40 - TC 1902 Überlingen

# Plätze 2 bis 5 für U12 Clubmeisterschaft am 15./16.07.2023 von 9-17 Uhr gesperrt!

tc-owingen.de



# Landratsamt Bodenseekreis

### Bundeswehrübung am 11. Juli

Am Dienstag, 11. Juli 2023 von 17 bis 24 Uhr führt die Bundeswehr in den Landkreisen Sigmaringen und Bodenseekreis mit 20 Soldatinnen und Soldaten sowie zwei Fahrzeugen einen Orientierungsmarsch durch. Im Bodenseekreis umfasst das Übungsgebiet den Heiligenberger Ortsteil Hattenweiler.

# Mitteilungen der Ortsteile

### Billafingen

### Herzliche Einladung zum Sommerliedersingen mit Neubürgerbegrüßung



Freitag 14.07.2023 um 18.00 Uhr bei der Neuen Gerbe in Billafingen

Im Rahmen des Sommerliedersingens möchte ich auch dieses Jahr wieder alle Neubürger ganz herzlich einladen und in Billafingen willkommen heißen.

Die Auentalspatzen der Grundschule Owingen, die Billafnger Brassband "Ohreputzer Billafngen"

und das Billafinger Chörle werden uns mit ihrem musikalischen Programm unterhalten.

Bei Regen sind wir in der Neuen Gerbe.

Auf einen unterhaltsamen Abend freuen sich die Chöre sowie die Ortsverwaltung Billafingen.

Markus Veit Ortsvorsteher

# Einladung zur Ortschaftsratssitzung

<u>am Dienstag, den 11. Juli 2023 findet um 19,30 Uhr</u> in Billafingen im Sitzungszimmer eine öffentliche Ortschaftsratssitzung statt.

Zur Beratung kommt folgende Tagesordnung

- Berichte und Bekanntgaben
- 2. Fragen und Anregungen der Einwohner
- Bauantrag auf Neubau eines Einfamilienhauses mit Carport auf dem Grundstück Flst. Nr. 38/18, Hinterm Dorf 7, Billafingen
- Festlegung der Zahl der Gemeinderäte im Rahmen der unechten Teilortswahl für die Kommunalwahl 2024 - Vorberatung
- 5. Haushalt 2024 Vorberatung
- 6. Anfragen der Ortschaftsräte
- 7. Verschiedenes

Die Einwohnerschaft ist zur Sitzung herzlich eingeladen.

Markus Veit Ortsvorsteher



### Kindergarten Billafingen

#### Sommerfest billabü 2023

Unter dem Motto "Ärmel hoch, wir schaffen das" startete unser Sommerfest am Samstag, den 01. Juli 2023 im billabü. Um 11 Uhr waren alle Kinder des Kindergartens für ihren großen Auftritt bereit. Bei gutem Sommerwetter wurden dem Publikum verschiedene Lieder vorgetragen. Für ihre tolle Aufführung bekamen alle kleinen Künstler großen Applaus. Bei vielen Spielstationen rund ums Thema "Berufe" konnten Klein & Groß ihre Geschicklichkeit unter Beweis stellen. Der Elternbeirat organisierte ein großes Salatbuffet mit Bratwurst und Grillkäse. Ein Eis als Nachtisch durfte selbstverständlich auch nicht fehlen. Fröhliche Kinder, gutgelaunte Gäste und natürlich das schöne Wetter machten diesen Tag zu einem Fest, an das wir sicherlich noch gern zurückdenken.

Das Highlight aller war der Bagger, den die Kinder mit Hilfe steuern durften.

Wir möchten uns bei allen Helfern sehr herzlich bedanken, die für uns die Ärmel hochgekrempelt haben:

- Bei allen Eltern für die Salate und den helfenden Händen beim Auf- und Abbau
- · Beim Elternbeirat für die Organisation
- · Beim Bauhof für die Tische und Schirme
- · Bei der Straßenmeisterei fürs Ausleihen der Leitkegel
- · Bei der Firma "Veit" für den Nagelbalken
- Bei Familie Veit f
  ür die Nutzung der Wiese und das Bereitstellen des Baggers

Wir freuen uns auf das nächste (Sommer) Fest!





# **Taisersdorf**

#### VEREINSMITTEILUNGEN TAISERSDORF

### **KSV Linzgau Taisersdorf**

#### Gold für Laurin Barth, Max Gsell und Lion Höfler

Beim 13. Internationalen Jugend-Donaucup in Nendingen gingen insgesamt 15 Nachwuchsringer des KSV Linzgau Taisersdorf an den Start. Die Linzgauer konnten insgesamt sieben Medaillen erringen. Den ersten Platz und damit die Goldmedaille erkämpften sich Laurin Barth, Max Gsell und Lion Höfler. In der Gesamtwertung aller Altersklassen belegte der KSV Linzgau Taisersdorf mit 36 Punkten den sehr guten fünften Platz von insgesamt 19 teilnehmenden Vereinen. Nachfolgend die Platzierungen aller Starter aus Taisersdorf:

Gold: Laurin Barth (D-29kg), Max Gsell (C-43kg), Lion Höfler (C-48kg, siehe Bild)



<u>Silber:</u> Leo Linsenmayer (E-20kg), Oskar Lehmann (A/B-68kg) <u>Bronze:</u> Levi Rinderle (D-43kg), Pirmin Barth (C-46kg)

4. Platz: Leo Schechter (E-20kg), Max Schechter (D-38), Jan-Luca Schramm (C-48kg)

5. Platz: Elias Schmid (D-26kg), Milo Höfler (D-33kg)

6. Platz: Ben Schmid (C-36kg) 8. Platz: Ben Möhrle (C-31kg)

9. Platz: Jonas Knoblauch (Č-40kg)

Friedrich Martin





# Verschiedenes

# **Bodensee-Linzgau-Tourismus**

Am Schlosssee 1, 88682 Salem, Tel: 07553 / 823 780 tourist-info@bodensee-linzgau.de, www.bodensee-linzgau.de

# Unsere Betriebsbesichtigungen im Juli und August Hofkäserei Heggelbach

Wann: Donnerstag 20.07., 17.00-18.30 Uhr

Ort/Treffpunkt: Hofkäserei Heggelbach, Heggelbach 8, 88643

Herdwangen-Schönach

Preise: Erwachsene 15,-€, Kinder 8,-€ Teilnehmerzahl: min. 10, max. 30 Pers.

**Voranmeldung erforderlich,** bis zum Vortag der Veranstaltung: Tel.: 07553 823 780, Mail: tourist-info@bodensee-linzgau.de

#### Straußenfarm Beutenmühle

Wann: Sonntag 23.07., 14.00-15.30 Uhr,

Ort/Treffpunkt: Hof Martin - Straußenfarm Beutenmühle, Beu-

tenmühle 66, 88696 Owingen-Taisersdorf

**Preise:** Erwachsene 4,-€, Kinder bis 12 Jahre frei

Teilnehmerzahl. min. 8, max. 30 Pers.

**Voranmeldung erforderlich,** bis zum Vortag der Veranstaltung: Tel.: 07553 823 780, Mail: tourist-info@bodensee-linzgau.de

### Hoch hinaus: Dach- und Glockenstuhl-Besichtigung in Leut-

kirch

Wann: 09.08., 17.00-18.30 Uhr

Ort/Treffpunkt: Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt, Leutkirch 20,

88682 Salem-Leutkirch

Preise: Um eine Spende für die Kirche wird gebeten

Voranmeldung erforderlich: Anmeldung bis zum 04.08.2023, direkt bei: Tina Geiger, Holzbau Schmäh Tel. 07532 6110 oder

geiger@holzbau-schmaeh.de

# Stiftung Alten- und Pflegeheim Wespach

Als kommunale, gemeinnützige Stiftung des öffentlichen Rechts und bieten wir 80 Bewohnern ein freundliches Zuhause und rund 75 MitarbeiterInnen einen sicheren Arbeitsplatz.

Zur Erweiterung unseres sympathischen Teams suchen wir mehrere

# Pflegefachkräfte (m/w/d), Pflegehelfer/innen (m/w/d), Pflegehilfskräfte (m/w/d)

mit einem Beschäftigungsumfang von 40 % bis 100 %

**Wir bieten Ihnen:** Eine Vergütung nach dem TVöD, Weihnachtsgeld, einer leistungsorientierten Bonuszahlung, zusätzliche Al-

tersversorgung, geregelte Arbeits- und Urlaubszeiten bei 30 Tagen Jahresurlaub. Gerne berücksichtigen wir auch Ihre persönlichen Lebensumstände bei der Einteilung im Dienstplan.

Ihr Profil: Sie verfügen über eine abgeschlossene Ausbildung zum/zur Altenpfleger/in, Pflegefachkraft, Gesundheits- und Krankenpfleger, Pflegehelferin oder Sie möchten als Hilfskraft in der stationären Altenpflege zu arbeiten.

Sie arbeiten gerne mit Senioren und sind geduldig, offen und freundlich? Dann sollten wir uns baldmöglichst kennen lernen. Für weitere Auskünfte stehen Ihnen unser Einrichtungsleiter Herr Grundkötter und unsere Pflegedienstleiterin Frau Recht (unter der Tel. 07553 - 918 599 0) zur Verfügung. Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung vorrangig berücksichtigt. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, gerne per Mail an bewerbungen@wespach.de .

Stiftung Alten- und Pflegeheim Wespach, Wespach 1, 88682 Salem

Wir suchen zur Unterstützung und Abwesenheitsvertretung unseres Hausmeisters eine engagierte und kompetente Persönlichkeit als

# Hausmeister (m/w/d) im Anstellungsumfang 20% (geringfügig Beschäftigter)

#### Was Sie tun:

- Pflege, Wartungs- und Instandhaltungsaufgaben der Innenund Außenanlage, betriebstechnischen Anlagen sowie Meldung von Störungen
- Kleinreparaturen
- Mäh- und Winterdienst

#### Was Sie mitbringen:

- Optimaler Weise verfügen Sie über eine handwerkliche Ausbildung
- · Handwerkliches Geschick vorhanden
- Führerschein der Klasse B
- Zeitliche Flexibilität

#### **Unser Angebot:**

- eine abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit
- · geregelte Arbeits- und Urlaubszeiten
- eine Vergütung nach den TVöD einschließlich Weihnachtsgeld, arbeitgeberfinanzierter Altersvorsorge und zusätzlicher leistungsorientierter Bezahlung am Jahresende

Für weitere Auskünfte steht Ihnen unser Einrichtungsleiter Herr Grundkötter (Tel. 07553 – 918599-0) gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, gerne per Mail an bewerbungen@wespach.de Ende



Ende des redaktionellen Teils

# Ludwig Fetzer,

ein Freund und Gönner der Nikolauskapelle, ist tot.

Der "Verein zur Erhaltung der Nikolauskapelle" trauert um diesen Musiker und Spender seiner Orgel, die er lange und oft selbst gespielt hat. Wir sind dankbar für dieses wertvolle Geschenk. Sie bereichert jetzt mit wohltuendem Klang unsere schöne Kapelle.

Den Angehörigen von Ludwig Fetzer gilt unser Mitgefühl.

# Haus mit eingezäuntem Grundstück zur Miete gesucht

ab 1.10. oder 1.11.2023, Kaltmiete bis ca. 1.600 EUR, junge Familie mit Hund & Katze, gern abgelegen, Kontakt unter **0172/7030135** 

### Sommer-Damenbekleidung

Kleider, Hosen, Shirts, Strick und ggf. Wäsche, Gr. 34 - 38 und Schuhe Gr. 4 ½ - 5 zu Flohmarktpreisen zu verkaufen. Tel. 07552/91625 -AB.

### Zuhause gesucht

Möchte Ihr Haus und Garten neu belebt werden?
Wir, Eltern mit Töchtern (14 u 9 J.), handwerklich erfahren, freuen uns ein Zuhause
daraus zu machen. **Tel.: 0163 / 197 94 27** 

# Zuhause gesucht

Berufstätiges Paar sucht Haus mit Garten und Garage. Werden Sie unsere Vermieter! • 01703 043 798

# Kleine Familie sucht Wohnung ab 3 Zi.

gerne Altbau und Garten. 20 km um ÜB, bis ca. 1.300 € WM.
Wir sind beide berufstätig. Tel. 0162 6288296





# Tierisch gut sparen...

4 + 2 = 6 Anzeigen oder 3 + 1 = 4 Anzeigen

Unsere Aktion\* geht in die Verlängerung und ist bis zum 30.07.23 (KW30) gültig.

\*Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar oder durch vier teilbar sein und in sechs/vier aufeinanderfolgenden Wochen geschalten werden. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos. Die Anzeigen müssen in diesem Zeitraum erscheinen.

Bitte Aktionscode P-2023-02 bei der Anzeigenbestellung angeben.





# Containerservice





 Container 5 - 40m³ ·Bauschuttrecycling www.wörner-gmbh.com

0 75 51/41 30

**Entsorgungsfachbetrieb** 



# Firma Strobel Umzüge - Entrümpelungen



K. Abicht Geschäftsinhaberin In der Breite 19 78354 Sipplingen Telefon 0 75 51 / 94 83 39 Telefax 0 75 51 / 94 53 89 Mobil 0162 / 186 47 16 umzuege-strobel@t-online.de

# An alle Wasserratten – jetzt anmelden!



<u>in den Sommerferien</u>

Meersburg in der Therme:

07. - 10. August · 05. - 08. September

<u>Im Naturfreibad in Leustetten</u>

26., 27., 28. + 31. Juli • 10. - 13. August 30. August - 02. September • 05. - 08. September

Die Kurse sind für Kinder in Kleingruppen ab 4 Jahren. Die Kinder werden liebevoll und ohne Angst zum Schwimmen geführt.

Schwimmen lernen mit Freude und Liebe

Info und Anmeldung: Andrea Bühler Tel. 0172-743 20 69, www.wasserratten.eu

WÜNSCHE UND ANREGUNGEN?

#### WWW.PRIMO-STOCKACH.DE

» Preislisten » Ansprechpartner » Angebote





MANUELA WÖRNER

Vereinbaren Sie einen Termin.

⊠ info@schmerzfrei-ueberlingen.de

0175-9311544



Liebscher & Bracht

**Keller** Fleischerfachgeschäft
Münsterstr. 20 • 88662 Überlingen • Tel. 07551/633 63

Eigene Schlachtung - feine Qualitätsprodukte aus der Region

#### Angebot vom 03.07. bis 08.07.2023

Rinderhackfleisch 1 kg 14,90 € Lyoner auch in Streifen 1,45€ 100 g Schwartenmagen rot/weiß 1,35€ 100 g **Roher Schinken** 100 g 1,78€

# GLEICHAU

STEUERBERATUNG

Wir suchen für unser Team ab sofort Steuerprofis in Überlingen

**STEUERFACHANGESTELLTE** (M/W) **STEUERFACHWIRT** (M/W) **BILANZBUCHHALTER** (M/W) **BACHELOR / MASTER (M/W)** 

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

- Kanzlei Gleichauf GmbH & Co. KG Askaniaweg 12 – 88662 Überlingen
- m www.gleichauf-steuerberater.de
- c.gabriel@gleichauf-steuerberater.de



# dr. philipp epe

Zahnarzt und Fachzahnarzt für Oralchirurgie

Rosenhag 6, 88662 Überlingen, www.dr-epe.de, 07551/61456

**Lust auf etwas Neues?** Wir stellen ein:

#### Zahnmed. Fachangestellte/r (ZMF, ZMP)

Wir bieten ein attraktives Gehalt, individuelle Arbeitszeitmodelle und ein nettes Team. Als spezialisierte oralchirurgische Fachpraxis bieten wir das gesamte spannende Spektrum der Implantologie und Oralchirurgie sowie der modernen Zahnheilkunde und Prophylaxe.

Bewerbungen an info@dr-epe.de

# ComputerWorld

Tel: 07771-929910

Goethstr 17 78333 Stockad (gegenüber LIDL)

Reparatur: PC's, Laptops, Computern (auch Apple-MAC) u. Handys aller Marker

Display u. Akku Tausch

DATENRETTUNG von allen Medien u. Handys

√ Digitalisierung alter VHS Kassetten, Video8 etc. ✓ Netzwerkbetreuung

✓ Alle gängigen Druckpatronen vorrätig ✓vor Ort SERVICE

Seit 1997 Ihr Partner in Sachen Computer & Mobilfunk computerworld-stockach.de mail: info@computerworld-stockach.de

#### Think pure.



Wir sind einer der führenden europäischen Hersteller von Dämm-, Konstruktions- und Funktionswerkstoffen aus Polyurethan-Hartschaum mit Stammsitz in Überlingen und mehreren Produktionsstätten und Verkaufsbüros. Unsere innovativen Produkte zum Energiesparen und für den Umweltschutz finden Anwendung im Bauwesen und der Industrie.

Zur Verstärkung unseres Teams im Finanzwesen und Controlling am **Stammsitz in Überlingen** suchen wir ab sofort einen

#### Controller (m/w/d) Referenz-Nr. 03231TLC

#### Ihre Aufgaben:

- Weiterentwicklung eines unternehmensspezifischen Controllingkonzepts für die Führungsebene sowie Fachabteilungen
- Erstellung eines zeitnahen monatlichen internen Informationsund Berichtswesens
- Durchführung monatlicher Kostenarten-, Kostenstellen- und Ergebnisrechnungen auf Bereichs- und Unternehmensebene
- Unterstützung bei der Erarbeitung von Controllingrichtlinien sowie deren Pflege und Aktualisierung
- Steuerung und Kontrolle der Produkt- und Projektkosten inkl. der Ausarbeitung von Vor- und Nachkalkulationen
- Abteilungsübergreifende Koordination und Mitwirkung bei der Planung und Festlegung der strategischen und operativen Ziele
- Periodische Plan-, Soll-und Ist-Vergleiche und Feststellung von Zielabweichungen, Abweichungsanalyse, Erarbeitung von Alternativen und Gegensteuerungsmaßnahmen

#### Ihr Profil:

- Kaufmännische Ausbildung oder Studium mit Berufserfahrung im Bereich Finanz-/Controlling oder Rechnungswesen
- Weiterbildungsmaßnahmen im Bereich des Controllings
- Sicherer Umgang mit MS Office, insbes. MS Excel sowie Erfahrung in der Anwendung von ERP- und FIBU-Systemen
- Hervorragendes Methoden- und Zahlenverständnis
- Fähigkeit, analytisch, logisch und präzise zu denken, die wesentlichen Sachverhalte zu erfassen und zu analysieren
- Sie haben Freude an der Gestaltung und Verbesserung von Prozessen, sie gehen auf andere zu, finden Lösungen und erarbeiten Kompromisse

#### Wir bieten:

- Einen sicheren, vielfältigen und verantwortungsvollen Arbeitsplatz
- Arbeiten im Team sowie eine angenehme Arbeitsatmosphäre
- Ein gutes Betriebsklima mit flachen Hierarchien
- Betriebliche Altersvorsorge und vermögenswirksame Leistungen
- Job-Bike-Leasing
- Freiwillige Sonderzahlungen (z.B. Urlaubs- und Weihnachtsgeld) sowie Fahrtkostenzuschuss

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Anschreiben, Lebenslauf, Lichtbild, Zeugnisse etc.) sowie Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung richten Sie bitte unter Bezug auf o.g. Referenznummer an:

puren gmbh - Personalwesen Rengoldshauser Str. 4 - 88662 Überlingen - T. 07551-8099-417 personal@puren.com

# & PARTY





Henkerberg 6 88696 Owingen

#### 10:00

Tag der Tische

#### 19:00

Ausstellungseröffnung Wolfgang Fleischer

#### 20:30

Konzert Stereolites

#### open end

DJ Jürgen

#### All you can party

Mit Speis & Trank, Live Konzert und DJ für nur 35 €.

8. JULI

#### de-ROBERT. de

w.sv-syrbius.de

...damit Sie wissen was Ihre Immobilie wert ist!

Dipl.- Ing. Isabel Syrbius freie Grundstückssachverständige

Telefon 07551 947 2670



#### **IHRE AUFGABEN**

Zu Ihren vielfältigen Aufgaben gehören das selbstständige Rüsten der Maschinen und die Druckvorbereitung, Überwachung des Fortdrucks sowie die Reinigung/ Pflege der Maschinen.

... und vieles mehr



#### Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

per E-Mail: stellenangebote@primo-stockach.de per Telefon: 07771 9317-49

# ÜBERLINGEN

Baumaßnahmen in der Innenstadt!

# Nutzen Sie den neuen P+R Nußdorfer Straße 50

Parken & Bus = 3,50 Euro pro Tag





# Immobilienverkauf?

Gerne unterstütze ich Sie.
Tel: **0179 - 975 21 15**(telefonisch, per WhatsApp oder SMS)
baum-immobilien.de

a.baum@baum-immobilien.de

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

Künstlerkuckucksuhren | verrückte Einzelstücke

# www.uhrknall.info



# VIOLA BEAUTÉ

COSMETIC · SCHONHEIT · PFLEGE

Nach über 15 Jahren Leitung der Kosmetikabteilung in der Buchinger Klinik komme ich jetzt zu Ihnen in die Stadt, um Sie auch dort zu verwöhnen.

Genießen Sie in meinem neuen Beauty-Institut:

- Die neuesten Methoden der Hautpflege
- Die besten Präparate mit hochwertigen Inhaltsstoffen
  - Eine Atmosphäre der Ruhe und Entspannung

Mein Institut VIOLA BEAUTÉ bietet Ihnen ein breites Spektrum der Schönheitsbehandlungen an, die auf Ihre individuellen Bedürfnisse zugeschnitten sind. Freuen Sie sich nach der Behandlung auf schöne, strahlende, gesunde Haut. Wir verwöhnen Sie mit Pflegeprodukten u.a. von DR. BABOR, JETPEEL by Landsberg, LOLAS APOTHECARY, THE ORGANIC PHARMACY und VALMONT.

> Wir freuen uns auf Sie! Ihre Viola Bruns

Tel.: 07551–8311550 Mobil 0175-1654403 Aufkircher Straße 18 88662 Überlingen cosmetic@viola-beaute.com www.viola-beaute.com

### STENGELE-OWINGEN 88696 OWINGEN Tel: 07551/9499-0

Matratzen - Lattenroste - Nackenkissen- Zudecken-Kopfkissen-Felle Naturholzmöbel 100%vollmassiv:Betten-Schränke-Tische-Stühle..

www.Stengele-Owingen.de



#### Entdecken Sie die Vorteile der 2 bis 5 Zimmer-Wohnungen:

- · zukunftsweisendes Energiekonzept
- · einzigartige Architektur & modernes Design
- · attraktive Lage mit hohem Maß an Privatsphäre

Schreiner Immobilien

07151 250110 | www.bs-estate-capital.com

Energie: Wärmepumpe, BJ 2025, ca. 16,8 kWh E-Klasse A+



# WIR SUCHEN SIE! KORREKTOR

(m/w/d) auf 520 Euro oder Teilzeit

Das Aufgabenumfeld umfasst das Korrekturlesen sämtlicher Anzeigen und Layoutprodukte sowie weitere Helfertätigkeiten in den verschiedenen Abteilungen.

Die Arbeitszeiten sind nach Absprache flexibel einteilbar.

#### Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

ANSPRECHPARTNER: Jessica König | 07771 9317-49 E-Mail: stellenangebote@primo-stockach.de



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG Meßkircher Str. 45 • 78333 Stockach www.primo-stockach.de

# Sprachtherapie Sprechtherapie Stimmtherapie

Für Kinder & Erwachsene



Staatlich anerkannte Logopädin

Heiligenbreite 46 | D-88662 Überlingen Tel. +49 (0) 7551 9187914 | Fax +49 (0) 7551 9187927 info@logopaedie-kugler.de | www.logopaedie-kugler.de

www.logopaedie-kugler.de

# Mitarbeiter (w/m/d) für unseren Hausnotruf – Rufbereitschaftsdienst in Überlingen gesucht (520-€-Job/Minijob)



Ihr Einsatz erfolgt von zu Hause aus im Tag- und Nachtdienst.

Info:

Malteser Hilfsdienst gGmbH Bezirksgeschäftsstelle Gottlieb-Daimler-Str. 5 78467 Konstanz Telefon (07531) 8104-31 Frau Raupp www.malteser-bodensee.de

jobs.malteser.de





Kinder suchen
Erzieher in



Zum Trösten & Lachen

Als Ansprechpartner für Mama & Papa



Die kath. Kindertagesstätte St. Josef in Neufrach sucht ab September päd. Fachkräfte nach Kitag §7 in Voll- und Teilzeit, befristet als Elternzeit Vertretung, attraktive Sozialleistungen und ein großes vielfältiges Team in 4 Kiga Gruppen und 1 Krippengruppe erwarten dich!

Berbung: kgf-bewerbungen@vst-sigmaringen.de (an Frau Bräuer-Senst)

Nachfragen: Kita Leitung Frau Petry 07553/9183700





88699 Frickingen/Altheim • Tel. 0 75 54/ 86 64 • Mobil 0 170/310 44 63



Pressen (Rundballen bis 1,85m), HD- Ballen

Getreidedrusch, Maisdrusch



JETZT NEU\*\*\*Messerwalze\*\*\*RAPSSTOPPELN\*\*\*Messerwalze\*\*\*RAPSSTOPPELN\*\*\*JETZT NEU



#### Büro Überlingen | Janik Stockburger

Tel.: 07551 949938 15 janik.stockburger@lbs-sw.de

# Immobilien-Fairkauf mit den Experten.

Zum siebten Mal in Folge Top-Platzierung in der FOCUS-MONEY-Studie "Fairster Immobilienmakler"

\* Ausgabe "Focus-Money" 06/2023



Ihr 5 Sterne Makler.

Kompetent. Nah. Fair. Persönlich. Servicestark.

www.lbs-immosw.de

### Kundendienst für Haushaltsgeräte

Waschmaschinen, Herde, Trockner, Spül- und Bügelmaschinen, Kühlgeräte, Kleingeräte

Reparaturdienst und Elektroinstallationen

#### 88662 Überlingen

Brunnenstraße 6a, Telefon (07551) 7.30 - 9.00 Uhr persönlich erreichbar, ab 9.00 Uhr Anrufbeantworter

# BABY-OUTLET-GOTTMADINGEN Aktuelle und Vorjahreskollektionen

von Topmarken zu Superpreisen

- Kinderwagen (u.a. ABC Design & HARTAN)
- Kinderautositze (u.a. Cybex & Osann)
- Spielwaren, Babytextil
- ... und vieles mehr!

30 % Saisosonabschlußrabatt auf Gehölze, Stauden, Rosen, Terracotta, Rosenbögen und Rankgerüste. Jetzt heißt es zugreifen!

Die Gärtnerei in Ihrer Nähe: Owingen · Hauptstr. 4a · © 07551/60132

LINZGAU **BAUMSCHULE** 



# ICHHOLZ

#### JUNGHENNEN

aller Altersklassen, legereif, schutzgeimpft, laufend lieferbar bis Dezember.

#### Geflügelzucht Eichholz

Am Andelsbach 18 • 88630 Pfullendorf • Tel. 07552/8596

# Wir machen Urlaub vom **Donnerstag 20.07. – Freitag 04.08.23** Dr. med. Hubertus Porst

Arzt für Allgemeinmedizin, Chirotherapie, Sportmedizin Hauptstr. 26 a, 88696 Owingen Tel.: 07551 / 944 094 - Fax: 944 095

Sprechstunden: Mo.-Fr.: 8-12 Uhr Mo. u. Do.: 17-19 Uhr, Di. u. Mi.: 14-16 Uhr und nach Vereinbarung

Vertretung: Alle Kollegen im Bereich Owingen und Überlingen

#### **Aktuell im Angebot:**

BAUER MARTIN

Dein Hofladen

- Aprikosen aus Bambergen
- Kirschen aus Überlingen & Frickingen
- Himbeeren aus Lippertsreute
- **Bio Champignons aus Pfullendorf**
- Frische Wachteleier aus eigener Haltung

#### Hofladen trotz Baustelle dauerhaft geöffnet

Römerstr. 30, 88662 Üb-Bambergen (ehem. Obsthof Klotz) www.bauermartin-hofladen.de Tel: 0170 3885163 Mo-Di & Do-Fr: 9.00 -12.30 Uhr & 14.00-18.00 Uhr Mi 9.00-12.30 Uhr Sa. 9.00-14.00 Uhr

# **Verkauf von Brennholz**

- längen: 25 cm / 30 cm / 50 cm - nass oder getrocknet





0176/788 89 502 Pfister-Daniel-Holz@web.de

# Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • www.wm-aw.de Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.





become an artist of sitting Sachbearbeiter (m/w/d) Vertrieb Export

Sie wollen das ultimative Sitzerlebnis? Dann senden Sie uns Ihre Bewerbung über unser Online-Portal.



Bei weiteren Fragen melden Sie sich gerne bei susanne.riester@kloeber.com Können Sie am Telefon lächeln? Wir suchen eine sympathische

# TELEFONSTIMME (M/W/D)

mit Vertriebstalent

Argumentationssicher und charmant überzeugen Sie als **Projektberater** (m/w/d) unsere Interessenten von den Vorteilen einer Teilnahme an unseren renommierten Unternehmenswettbewerben TOP 100 und TOP CONSULTANT. Bestenfalls stehen Sie uns baldmöglichst am Arbeitsort Überlingen in Voll- oder Teilzeit zur Verfügung.

Alle weiteren Informationen zur Stelle erhalten Sie auf: www.top100.de/telefonstimme



Suchen Sie mit uns die innovativsten Unternehmen im deutschen Mittelstand.

